

# Руководство по эксплуатации телефона Nokia 2600

---

9232897

Выпуск 1



**ME 96**

**С С С**

**Минсвязи России**

Номер сертификата соответствия

Система сертификации "Связь"

№ ОС / 1 - СПС -XXX

Nokia 2600 (RH-59)

Срок службы, установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей", равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ**

Корпорация NOKIA CORPORATION заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие RH-59 соответствует требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС.

Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**CE 168**

Copyright © 2004 Nokia. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People и Naví являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками корпорации Nokia. Названия других продуктов или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или товарными именами соответствующих владельцев.

Nokia tune является зарегистрированным звуковым товарным знаком Nokia Corporation.

Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь) неявными гарантиями коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Доступность конкретных продуктов может зависеть от региона. Обратитесь к ближайшему представителю Корпорации Nokia.

Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Нарушение экспортного законодательства запрещено.

9232897/Выпуск 1

# Содержание

---

<b>ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>8</b>
<b>Общая информация.....</b>	<b>12</b>
Наклейки из комплекта телефона .....	12
Коды доступа .....	12
<b>1. Знакомство с телефоном.....</b>	<b>14</b>
С чего начать знакомство с телефоном .....	14
Установка SIM-карты и аккумулятора .....	15
Зарядка аккумулятора.....	18
Рабочее положение.....	18
Включение и выключение телефона .....	19
Замена панелей.....	19
<b>2. Функции обработки вызовов .....</b>	<b>21</b>
Посылка вызова.....	21
Организация конференции.....	21
Повторный набор номера .....	22
Быстрый набор .....	22
Ответ на вызов .....	22
Функции режима разговора .....	22
Прослушивание голосовых сообщений.....	23
Включение блокировки клавиатуры .....	23

<b>3. Ввод текста.....</b>	<b>24</b>
<b>4. Функции меню .....</b>	<b>27</b>
Список функций меню .....	27
Сообщения (меню 01) .....	29
Ввод текстового сообщения.....	29
Чтение текстового сообщения (Принятые сообщения).....	31
"Черновики" и "Отправленные".....	31
SMS-Чат.....	32
Графические сообщения .....	32
Прием графического сообщения.....	33
Списки рассылки.....	33
Запрещенные сообщения .....	34
Удалить сообщения .....	34
Счетчик сообщений.....	34
Настройки сообщений .....	35
Служба информации.....	35
Шаблоны .....	35
Улыбочки.....	35
Подписи.....	35
Режим передачи.....	35
Отчеты о доставке.....	36
Ответ через тот же центр.....	36
Кодировка символов.....	36
Редактор команд .....	36
Фильтрация номеров.....	37

Контакты (меню 2).....	37
Поиск имени и телефонного номера.....	37
Параметры телефонной книги.....	39
Звонки (меню 3).....	39
Списки вызовов.....	40
Длительность звонка.....	40
Счетчик сообщений.....	41
Настройки (меню 4).....	41
Мелодии.....	41
Параметры дисплея.....	42
Режимы.....	43
Установка времени.....	44
Параметры вызовов.....	44
Параметры телефона.....	46
Параметры стоимости вызовов.....	47
Параметры аксессуаров.....	48
Параметры защиты.....	48
Параметры правой клавиши перемещения.....	50
Восстановление стандартных параметров.....	50
Будильник (меню 5).....	50
Памятки (меню 6).....	51
Игры (меню 7).....	52
Доп. функции (меню 8).....	52
Калькулятор.....	52
Выполнение вычислений.....	52
Преобразование денежных единиц.....	53

Конвертер.....	53
Электронная таблица .....	54
Календарь.....	55
Таймер обратного отсчета .....	55
Секундомер.....	56
Синтезатор .....	57
Услуги SIM (меню 9) .....	57
<b>5. Информация об аккумуляторах .....</b>	<b>58</b>
Зарядка и разрядка аккумулятора.....	58
<b>УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....</b>	<b>60</b>
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>62</b>

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

---

Ознакомьтесь с перечисленными ниже простыми правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.



## **БЕЗОПАСНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ**

Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.



## **БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ - ПРЕЖДЕ ВСЕГО**

Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руке мобильное устройство за рулем движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!



## **РАДИОПОМЕХИ**

Все мобильные телефоны подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ В БОЛЬНИЦАХ**

Соблюдайте все установленные ограничения. Выключайте телефон рядом с медицинским оборудованием.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ В САМОЛЕТЕ**

Соблюдайте все установленные ограничения. Мобильные устройства могут создавать помехи в работе систем самолета.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ НА АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ**

Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях, а также вблизи топливных или химических объектов.



#### **ВЫКЛЮЧАЙТЕ В МЕСТАХ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ**

Соблюдайте все установленные ограничения. Не пользуйтесь телефоном в местах проведения взрывных работ.



#### **ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗУЙТЕСЬ**

Используйте телефон только в нормальном рабочем положении как указано в данном руководстве по эксплуатации. Не следует без необходимости прикасаться к антенне.



#### **ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ**

Работы по настройке и ремонту изделия должны проводить только квалифицированные специалисты.



#### **АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОРЫ**

Применяйте только рекомендованные изготовителем аксессуары и аккумуляторы. Не подключайте несовместимые устройства.



#### **ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ**

Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.



#### **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ**

При подключении другого устройства ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте несовместимые устройства.



#### **ВЫЗОВ СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ**

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Нажмите клавишу  столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и возврата в режим ожидания. Введите номер экстренной службы и нажмите . Сообщите о своем местонахождении. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

## ■ О телефоне

Мобильный телефон, описание которого приведено в данном руководстве, предназначен для использования в сетях EGSM 900 и GSM 1800. Дополнительную информацию о сотовых сетях можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

Пользуясь данным телефоном, строго соблюдайте законодательство, уважайте право на частную жизнь и не нарушайте законных прав других лиц.



**Внимание!** Для работы любых функций телефона (за исключением будильника) требуется, чтобы он был включен. Не включайте телефон, если его использование может вызвать помехи или быть опасным.

## ■ Услуги сети

Работа телефона возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг сотовой связи. Многие функции устройства зависят от того, поддерживает ли их сотовая сеть. В некоторых сотовых сетях предоставляются не все услуги, кроме того, для использования некоторых услуг сети требуется оформление специального соглашения с поставщиком услуг. Дополнительная информация по использованию услуг сети, а также о тарифах предоставляется поставщиком услуг сотовой связи. В некоторых сотовых сетях имеются ограничения на пользование услугами сети. Например, не поддерживаются услуги на определенных языках и не отображаются некоторые символы национальных алфавитов.

Поставщик услуг может заблокировать работу некоторых функций телефона. В этом случае они будут отсутствовать в меню. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

## ■ Зарядные устройства и аксессуары

Перед использованием зарядного устройства выясните его номер модели. Для подключения к данному телефону предназначены зарядные устройства типа АСР-7, АСР-12 и LCH-12.



**Внимание!** Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекомендованы корпорацией Nokia для подключения к данной модели телефона. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным.

По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру. Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

Телефон и аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

# Общая информация

---

## ■ Наклейки из комплекта телефона

Наклейки содержат важные сведения, необходимые для владельца при обслуживании телефона. Храните эти наклейки в надежном месте.

## ■ Коды доступа

- **Защитный код** прилагается к телефону и помогает защитить телефон от несанкционированного использования. Изготовитель устанавливает код 12345.

Инструкции по использованию этого кода см. на стр. 48.

- **PIN-код** предоставляется вместе с SIM-картой и помогает защитить SIM-карту от несанкционированного использования.

Для того, чтобы при каждом включении телефона на дисплей выводился запрос кода, включите функцию *Запрос PIN-кода* в меню *Настройки защиты* (см. стр. 48).

При вводе ошибочного PIN-кода три раза подряд SIM-карта блокируется. В этом случае для разблокирования SIM-карты необходимо ввести PUK-код, затем установить новый PIN-код.

- **PIN2-код** (предоставляется с некоторыми SIM-картами) требуется для доступа к определенным функциям (например, к параметрам показа стоимости разговоров). При вводе ошибочного PIN2-кода три раза подряд

на дисплей выводится сообщение *PIN2-код заблокирован* и затем запрос на ввод PUK2-кода.

Для изменения защитного кода, PIN-кода или PIN2-кода служит функция *Изменить коды доступа* в меню *Настройки защиты* (см. стр. 48). Храните новые коды в надежном и безопасном месте отдельно от телефона.

- **Коды PUK и PUK2:** эти коды могут поставляться вместе с SIM-картой. В противном случае свяжитесь со своим поставщиком услуг сотовой связи.

# 1. Знакомство с телефоном

## ■ С чего начать знакомство с телефоном

Перечисленные ниже индикаторы выводятся на дисплей, когда телефон готов к работе и на дисплее отсутствуют введенные пользователем символы. Такое состояние дисплея телефона соответствует "режиму ожидания".

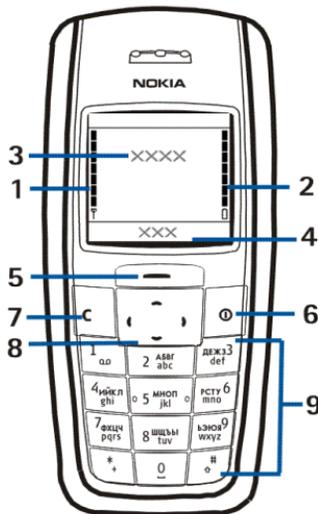
1. Уровень радиосигнала сотовой сети в точке, где расположен телефон.
2. Уровень заряда аккумулятора.
3. Название или логотип оператора сотовой сети, в которой работает телефон.
4. Текущая функция клавиши Navi™  


5. **Клавиша Navi** 

Назначение клавиши Navi изменяется в соответствии с текстом подсказки, который появляется на дисплее над клавишей.

6. **Клавиша включения** 

Предназначена для включения и выключения телефона. Если активна



функция блокировки клавиатуры, кратковременное нажатие клавиши  позволяет включить подсветку дисплея примерно на 15 секунд.

7. **Клавиша очистки/выхода** .

Служит для удаления символов с дисплея, а также для выхода из различных функций.

8. **Клавиши прокрутки**

, ,  и .

Перемещение по спискам имен, телефонных номеров, меню или значений параметров. Во время разговора нажмите  для увеличения или  для уменьшения громкости. В режиме ожидания нажмите

-  - список последних набранных номеров;
-  - имена и телефонные номера, записанные в телефонной книге;
-  - создание нового сообщения;
-  - меню быстрого доступа. Инструкции по изменению меню быстрого доступа см. стр. 50.

9.  -  - служат для ввода цифр и букв.

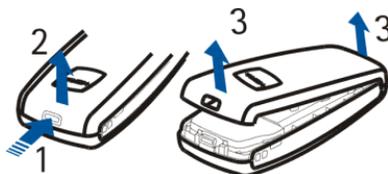
Назначение клавиш  и  зависит от текущей функции.

## ■ Установка SIM-карты и аккумулятора

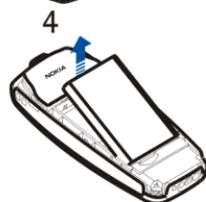
Храните SIM-карты в местах, недоступных для детей. Информацию о предоставлении и использовании услуг SIM-карты можно получить у

поставщика SIM-карты (поставщика услуг, оператора сотовой сети или в других аналогичных организациях).

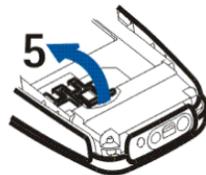
1. Нажмите на кнопку фиксатора задней панели (1), откройте заднюю панель и отделите ее от телефона (2, 3).



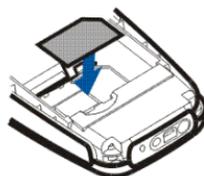
2. Извлеките аккумулятор из зажима и удалите его (4).



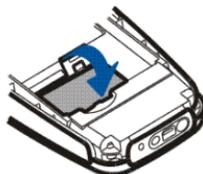
3. Аккуратно поднимите держатель SIM-карты из зажима, поддев его пальцем, и откройте откидную крышку (5).



4. Вставьте SIM-карту так, чтобы ее скошенный угол находился справа вверху, а позолоченные контакты были обращены вниз (6).



5. Закройте держатель SIM-карты (7) и нажмите на него до защелкивания.



6. Установите аккумулятор (8).



## ■ Зарядка аккумулятора

1. Подключите провод от зарядного устройства к разъему в нижней части телефона.
2. Включите зарядное устройство в сетевую розетку. Шкала индикатора уровня заряда аккумулятора начнет перемещаться.

Если на дисплее появляется сообщение *Не заряжается*, подождите некоторое время, отключите зарядное устройство, затем подключите его снова. Если зарядка не начнется, обратитесь к поставщику телефона.

3. При полной зарядке аккумулятора шкала индикатора уровня заряда останавливается. Отключите зарядное устройство от телефона и от сети.



## ■ Рабочее положение

Телефон оснащен внутренней антенной.



**Примечание.** Как и при работе с любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к антенне включенного телефона. Прикосновение к антенне может ухудшить качество связи и привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала. Для увеличения дальности действия антенны и времени работы аккумулятора не прикасайтесь к антенне во время разговора.



## ■ Включение и выключение телефона

Нажмите и удерживайте нажатой в течение нескольких секунд клавишу



**Внимание!** Не включайте мобильный телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создать угрозу безопасности.

## ■ Замена панелей



**Примечание.** Перед заменой панелей необходимо выключить питание и отсоединить зарядное и другие устройства. При замене панелей не дотрагивайтесь до электронных компонентов. Не храните и не пользуйтесь телефоном со снятыми панелями.

1. Нажмите на кнопку фиксатора задней панели (1) и отделите заднюю панель от телефона (2).



2. Аккуратно отделите от телефона переднюю панель (3).



3. Вложите клавиатуру в новую переднюю панель (4).



4. Совместив верхний край передней панели с верхним краем телефона, прижмите панель к телефону до защелкивания (5).



## 2. Функции обработки вызовов

---

### ■ Посылка вызова

1. Введите телефонный номер (при необходимости – с кодом зоны).  
Для посылки международных телефонных вызовов добавьте перед кодом зоны и номером символ "+" (дважды нажмите ) и код страны или региона (удалите 0 перед номером, если он не требуется).  
Для удаления последней введенной цифры нажмите .
2. Нажмите **Вызвать** для вызова номера. Во время разговора нажимайте  для увеличения и  для уменьшения громкости телефона или минигарнитур.
3. Для завершения вызова (или для отмены посылки вызова) нажмите **Завершить**.

### Организация конференции

Конференция – это услуга сети, которая позволяет подключить к одному вызову до четырех участников.

1. Для подключения нового участника нажмите  и **Варианты** и выберите **Новый вызов**.
2. После ответа абонента подключите его к конференции, нажав **Варианты** и выбрав **Конференция**.

## Повторный набор номера

Для повторного вызова одного из двадцати набранных последними номеров нажмите  в режиме ожидания, выделите в списке требуемый номер или имя и нажмите **Вызвать**.

## Быстрый набор

Убедитесь в том, что в меню *Контакты* установлен параметр *Быстр. набор*. Нажмите **Меню**, выберите *Контакты*, *Быстр. набор* и *Изменить*. Выберите клавишу (от 2 до 9) и нажмите **Назначить**. Выберите назначение этой клавиши: посылка вызова или SMS. Выделите требуемое имя и нажмите **Выбрать**.

## ■ Ответ на вызов

В режиме ожидания нажмите **Ответить**. Для переадресации или отклонения вызова нажмите .

## ■ Функции режима разговора

Во время разговора нажмите  и **Варианты** и выберите одну из следующих функций. Некоторые из них являются услугами сети. *Откл. мкрфн* или *Вкл. микрофон*, *Удержание* или *Возврат*, *Новый вызов*, *Ответить*, *Не отвечать*, *Прервать все*, *Контакты*, *Переждать DTMF*, *Обмен* и *Меню*.

## ■ Прослушивание голосовых сообщений

Данная функция является услугой сети. Номер автоответчика можно получить у поставщика услуг. Для вызова автоответчика нажмите и удерживайте нажатой клавишу  в режиме ожидания. При первом вызове может потребоваться ввод номера автоответчика. Инструкции по изменению номера автоответчика см. стр. 39.

Входящие вызовы можно переадресовать на автоответчик, см. стр. 44.

## ■ Включение блокировки клавиатуры

Функция блокировки клавиатуры позволяет исключить случайные нажатия клавиш.

Для включения или отключения блокировки клавиатуры в режиме ожидания нажмите подряд **Меню** и .

Для автоматического включения блокировки клавиатуры установите для параметра *Автоблокировка клавиатуры* значение *Вкл.* в подменю *Настройки блокировки клавиатуры* меню *Настройки*.

При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона. Введите номер экстренной службы и нажмите .

### 3. Ввод текста

---

Предусмотрено два способа ввода текста: обычный ввод текста  и интеллектуальный ввод текста (встроенный словарь) .

Для быстрого изменения способа ввода текста дважды нажмите .

**Режим обычного ввода текста:** нажимайте клавишу с требуемой буквой до тех пор, пока на дисплее не появится эта буква.

**Включение и отключение интеллектуального ввода английского текста**

В режиме обычного ввода текста нажмите  (**Варианты**) и выберите *Словарь*.

- Для включения интеллектуального ввода текста выберите язык из списка доступных языков словаря. Режим интеллектуального ввода текста предусмотрен только для тех языков, которые включены в список языков словаря.
- Для возврата в режим обычного ввода текста выберите *Откл. словарь*.

**Использование интеллектуального ввода текста**

1. Введите требуемое слово, нажимая клавиши по одному разу для каждой буквы. После каждого нажатия клавиши слово изменяется. Например, для ввода слова "Nokia" при установленном английском словаре нажмите

 ,  ,  ,  , .

2. Если слово на дисплее введено правильно, нажмите  и переходите к вводу следующего слова.

- Если отображается неправильное слово, нажимайте  до тех пор, пока не появится требуемое слово.
- Если после слова появился символ "?", это означает, что введенное слово отсутствует в словаре. Для того, чтобы включить слово в словарь, нажмите **По букв.**, введите слово (в режиме обычного ввода текста) и нажмите **ОК**.

### Советы по вводу текста в режиме обычного и интеллектуального ввода

- Для перемещения курсора влево или вправо нажмите  или .
- Для ввода пробела нажмите .
- Для удаления символа слева от курсора нажмите клавишу . Для очистки дисплея нажмите и удерживайте нажатой клавишу .
- Для переключения регистра букв (заглавные/строчные), а также режима ввода (обычный/интеллектуальный) нажимайте клавишу  до тех пор, пока требуемый индикатор не появится в верхней строке дисплея.
- Для переключения между буквами и цифрами нажмите и удерживайте нажатой клавишу .
- Для ввода цифры нажмите и удерживайте нажатой соответствующую клавишу.
- Для того, чтобы открыть список специальных символов, нажмите и удерживайте нажатой клавишу ; выберите требуемый символ и нажмите **Выбрать**. В режиме **обычного** ввода текста можно также вводить знаки препинания и некоторые специальные символы, нажимая .

- **Обычный ввод текста:** если очередная буква находится на только что нажатой клавише, нажмите  или  (либо дождитесь появления курсора), затем введите букву.
- **Интеллектуальный ввод текста:** для ввода составного слова введите первую часть слова, нажмите , затем введите вторую часть.

## 4. Функции меню

---

1. В режиме ожидания нажмите **Меню**.
2. С помощью  или  прокрутите главное меню до требуемого пункта и нажмите **Выбрать** для перехода в это меню. Для выхода из главного меню нажмите .
3. Если меню содержит подменю, выделите требуемый пункт и нажмите **Выбрать** для перехода в это подменю. Для выхода из подменю нажмите .

### ■ Список функций меню

#### 1. Сообщения

1. Новое сообщение 
2. Принятые
3. Отправленные
4. Черновики
5. Чат
6. Графические сообщения
7. Списки рассылки
8. Запрещен. сообщения
9. Удалить сообщения

10. Счетчик сообщений
11. Настройки сообщений
12. Редактор команд

#### 2. Контакты

1. Найти 
2. Добавить контакт
3. Удалить
4. Изменить
5. Назначить мелодию
6. Передать номер

7. Скопировать
8. Настройки
9. Быстр. набор
10. Фильтрация номеров
11. Служебные номера<sup>1</sup>
12. Инф. номера<sup>1</sup>

### 3. Звонки

1. Непринятые вызовы
2. Принятые вызовы
3. Набранные номера
4. Очистить списки вызв.
5. Длительн. вызовов
6. Счетчик сообщений



### 4. Настройки

1. Настройки сигналов
2. Настройки дисплея
3. Режимы



4. Настройки часов
5. Настройки вызовов
6. Настройки телефона
7. Настройки стоимости
8. Настройки аксессуаров<sup>2</sup>
9. Настройки защиты
10. Функции кл. "вправо"
11. Восстановить станд настр-ки

### 5. Будильник

1. Время сигн.
2. Мелодия
3. Повтор сигн.



### 6. Памятки

1. Добавить новую
2. Показать все<sup>3</sup>
3. Календарь
4. Удалить<sup>3</sup>
5. Сигнал



- 
1. Функция доступна только в том случае, если она поддерживается SIM-картой.
  2. Отсутствует в меню, если никакой аксессуар не подключен к мобильному телефону.
  3. Пункты *Показать все* и *Удалить* доступны только после добавления памятки.

## 7. Игры



5. Таймер

6. Секундомер

7. Синтезатор мелодий

## 8. Доп. функции

1. Калькулятор

2. Конвертер

3. Учет

4. Календарь



## 9. Услуги SIM <sup>1</sup>



## ■ Сообщения (меню 01)



### Ввод текстового сообщения

Телефон позволяет писать и передавать составные текстовые сообщения, состоящие из нескольких обычных текстовых сообщений (услуга сети). Стоимость таких сообщений определяется количеством обычных текстовых сообщений, необходимых для пересылки составного сообщения. Количество символов, которые можно ввести, и номер части составного сообщения выводятся в правом верхнем углу дисплея, например, 120/2. При вводе специальных символов (Unicode), например, букв русского алфавита, для передачи составного сообщения может потребоваться большее количество частей. Символы в кодировке Unicode можно использовать в режиме интеллектуального ввода текста.

---

1. Наличие, название и содержание этого меню зависит от используемой SIM-карты.

Для передачи сообщения в телефоне должен быть сохранен номер центра сообщений. См. стр. 35.

1. В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения* и *Новое сообщение*.
2. Введите текст сообщения. Количество символов, которые можно ввести, и номер части составного сообщения выводятся в правом верхнем углу дисплея.
3. Завершив ввод сообщения, нажмите **Вар-нты**, выберите *Перегать*, введите или найдите в телефонной книге телефонный номер адресата и нажмите **ОК**.

Для передачи сообщения нескольким адресатам выберите *Способ передачи*, *Рассылка*, выделите имя первого адресата и нажмите **Передать**. Повторите операцию для всех остальных адресатов.

Для передачи сообщения по заранее составленному списку рассылки выберите *Способ передачи*, *Список рассылки*.

Другие доступные функции: *Функции вставки*, *Мелкий шрифт* или *Крупный шрифт*, *Сохранить*, *Убрать текст*, *Выйти из рег.*, *Инструкции* и *Словарь*.



**Примечание.** При передаче сообщений на дисплее телефона может появиться текст "*Сообщение передано*". Это указывает на то, что сообщение передано из телефона в центр обслуживания, номер которого запрограммирован в памяти телефона. Данное уведомление не гарантирует доставки сообщения адресату. Дополнительную информацию об услугах передачи сообщений можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

## Чтение текстового сообщения (Принятые сообщения)

При поступлении текстового сообщения в режиме ожидания на дисплей выводится количество новых сообщений и значок .

1. Нажмите **Показать** для просмотра сообщений.

Для просмотра сообщения в другое время нажмите . Для просмотра сообщения в другое время нажмите **Меню** и выберите **Сообщения и Принятые**. Выделите требуемое сообщение и нажмите **Выбрать**.

2. Для просмотра сообщения служат клавиши  и .
3. Нажмите **Вар-нты** во время просмотра сообщения для доступа к следующим функциям: *Удалить, Ответить, Чат, Изменить, Использовать номер, Переслать, Как памятку, Мелкий шрифт* или *Крупный шрифт, Информация* и *В список фильтра*.

## "Черновики" и "Отправленные"

В меню *Черновики* можно просматривать сообщения, сохраненные в меню *Сохранить*. В меню *Отправленные* можно просмотреть копии переданных сообщений.

В режиме просмотра сообщения можно нажать **Вар-нты** для доступа к следующим функциям: *Удалить, Изменить, Использовать номер, Переслать, Как памятку, Мелкий шрифт* или *Крупный шрифт* и *Информация* (только для отправленных сообщений).

## SMS-Чат

Предусмотрена возможность диалога с другими абонентами с помощью услуги обмена текстовыми сообщениями. Каждое сообщение чата передается как отдельное текстовое сообщение. Принятые и переданные сообщения чата не сохраняются.

Для того, чтобы открыть сеанс чата, нажмите **Меню** и выберите *Сообщения и Чат* либо нажмите **Вар-нты** и выберите *Чат* в режиме просмотра текстового сообщения.

1. Введите (или найдите в телефонной книге) телефонный номер адресата и нажмите **ОК**.
2. Введите свой псевдоним для сеанса чата и нажмите **ОК**.
3. Введите текст сообщения, нажмите **Варианты** и выберите *Перегать*.
4. Ответ собеседника отображается над отправленным сообщением. Для ответа на сообщение нажмите **ОК** и повторите шаг 3.

В режиме ввода сообщения можно нажать **Варианты** и выбрать *Чат-имя* для изменения псевдонима или *Чат-архив* для просмотра предыдущих сообщений.

## Графические сообщения

Телефон позволяет принимать и передавать сообщения, содержащие изображения (услуга сети). Эти графические сообщения хранятся в памяти телефона. Следует иметь ввиду, что каждое графическое сообщение состоит из нескольких текстовых сообщений. Поэтому стоимость передачи

графического сообщения может оказаться больше, чем стоимость передачи текстового сообщения.



**Примечание.** Прием и отображение графических сообщений возможны только в том случае, если телефон поддерживает такую функцию.

Для создания графического сообщения нажмите **Меню** и выберите *Сообщения* и *Графические сообщения*. Выделите требуемое изображение и нажмите **Выбрать**. Инструкции по добавлению текста и по передаче сообщения см. в разделе [Ввод текстового сообщения](#) на стр. 29.

### Прием графического сообщения

Для просмотра сообщения нажмите **Показать**. Нажмите **Вар-нты** для доступа к следующим функциям для графического сообщения: *Удалить*, *Ответить*, *Чат*, *Изменить текст*, *Сохранить картинку*, *Использовать номер*, *Как памятку* и *Информация*.

### Списки рассылки

Телефон позволяет создать до шести списков рассылки, каждый из которых содержит до десяти адресов.

Для добавления нового списка рассылки нажмите **Меню**, выберите *Сообщения* и *Списки рассылки*. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Новый список*. Задайте имя списка рассылки и нажмите **ОК**. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать список*. Для добавления контакта в список рассылки нажмите **Вар-нты** и выберите *Добавить контакт*. Следует иметь в виду, что оплата начисляется отдельно за каждое сообщение каждому адресату.

## Запрещенные сообщения

В этой папке сохраняются сообщения, отклоненные функцией *Фильтрация номеров*. См. стр. 28. Для просмотра запрещенных сообщений нажмите **Меню**, выберите *Сообщения* и *Запрещенн. сообщения*. Выделите требуемое сообщение и нажмите **Выбрать**.

Нажмите **Вар-нты** и выберите *Удалить* для удаления сообщения либо *Удалить* для исключения номера отправителя сообщения из списка запрещенных номеров.

## Удалить сообщения

Эта функция позволяет удалять сообщения из папок *Прочитанные*, *Принятые*, *Черновики*, *Отправленные* или *Запрещенн. сбц*

## Счетчик сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, затем *Счетчик сообщений*. Для просмотра номеров переданных и принятых сообщений прокрутите список. Для сброса счетчиков сообщений сначала выберите *Обнулить счетчики*, а затем выберите счетчики, которые требуется сбросить.

Меню *Счетчик сообщений* также расположено в главном меню *Звонки*.

## Настройки сообщений

### Служба информации

Эта услуга сети обеспечивает прием из сети сообщений на различные темы, например о транспортной ситуации. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

### Шаблоны

Для просмотра, редактирования и удаления заранее составленных стандартных сообщений, которые можно использовать для создания новых сообщений, выберите *Шаблоны*.

### Улыбочки

Функция *Улыбочки* позволяет создавать символы настроения, например, ":-)" , которые затем можно включать в сообщения. Можно также изменять существующие и создавать новые символы.

### Подписи

Функция *Текст подписи* служит для ввода и изменения текста подписи, который можно автоматически добавлять к сообщениям. Для включения или отключения автоматической вставки подписи выберите *Включ. подпись*.

### Режим передачи

*Номер центра сообщений* – сохранение телефонного номера, который требуется для передачи текстовых и графических сообщений. Этот номер предоставляется поставщиком услуг.

*Формат сообщений* – выбор типа сообщения: *Текст, Факс, Пейджинг* или *Эл. почта* (услуга сети).

*Период доставки* – установка времени, в течение которого выполняются попытки доставки сообщения адресату (услуга сети).

*Переименовать режим передачи* – переименование режима передачи.

### **Отчеты о доставке**

Эта услуга сети передает в сеть запрос на предоставление отчетов о доставке сообщений.

### **Ответ через тот же центр**

Эта сетевая услуга позволяет получателю сообщения послать ответ через тот же центр сообщений.

### **Кодировка символов**

Выберите кодовый набор передаваемых текстовых сообщений: *Полный набор* или *Сокращенный* (услуга сети).

### **Редактор команд**

Эта услуга сети предназначена для передачи служебных запросов поставщику услуг. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

## Фильтрация номеров

Просмотр, добавление и удаление имен из списка номеров отправителей, для которых следует отфильтровывать сообщения и телефонные вызовы на этот телефонный номер.

Отфильтрованные сообщения сохраняются в папке *Запрещенн. сообщения*. При поступлении вызовов от номеров из этого списка телефон не подает сигнала вызова и не включает вибровызов независимо от режима, в котором находится телефон. Если такой вызов оставлен без ответа, информация о нем помещается в папку *Непринятые вызовы* в меню *Звонки*.

## ■ Контакты (меню 2)

Имена и телефонные номера абонентов можно записывать в память телефона (внутренняя телефонная книга) и в память SIM-карты (телефонная книга на SIM-карте). Внутренняя телефонная книга позволяет сохранить до 200 имен.



## Поиск имени и телефонного номера

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Контакты* и *Найти*. Введите первый символ (символы) искомого имени и нажмите **Найти**. С помощью  или  выделите требуемое имя.

Если имя или телефонный номер сохранены в телефонной книге на SIM-карте, в верхнем правом углу дисплея отображается значок , если в телефонной книге телефона, – значок .



**БЫСТРЫЙ ПОИСК** В режиме ожидания нажмите  и введите первую букву имени. С помощью  или  выделите требуемое имя.

В меню *Контакты* предусмотрены также следующие функции:

- *Добавить контакт* – сохранение новых имен и номеров в телефонной книге.
- *Удалить* – удаление имен и номеров из телефонной книги (по одному или всех сразу).
- *Изменить* – изменение имен и номеров, хранящихся в телефонной книге.
- *Назначить мелодию* – выбор мелодии, которая будет использоваться для уведомления о поступлении вызова от определенного абонента. Выберите имя или телефонный номер и нажмите **Назначить**. Эта функция работает только в том случае, когда и сотовая сеть и телефон могут определить номер вызывающего абонента (и этот номер передается вызывающим абонентом).
- *Перегать номер* – передача информации контакта в виде текстового сообщения.
- *Скопировать* – копирование имен и номеров (по одному или всех сразу) из телефонной книги телефона на SIM-карту (и наоборот).
- *Быстр. набор* – включение функции быстрого набора и изменение номеров, назначенных для клавиш быстрого набора.
- *Фильтрация номеров*: см. раздел "Фильтрация номеров" на стр. 37.
- *Службные номера* – вызов службных номеров поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте (услуга сети).

- *Инф. номера* – вызов информационных номеров поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте (услуга сети).

## Параметры телефонной книги

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Контакты* и *Настройки*.

Предусмотрены следующие функции:

- *Номер службы голосовой почты* – сохранение телефонного номера своего автоответчика.
- *Выбор памяти* – выбор памяти, в которой сохраняются имена и телефонные номера: *Телефон* или *SIM-карта*. Следует иметь в виду, что при замене SIM-карты автоматически выбирается вариант *SIM-карта*.
- *Варианты обзора* – выбор способа отображения имен и телефонных номеров: *Имя и номер* (одно имя и телефонный номер), *Список имен* (в виде списка имен) или *Только имя* (три имени крупным шрифтом одновременно).
- *Состояние памяти* – просмотр количества сохраненных в телефонной книге имен и номеров, а также количества свободных ячеек.

## ■ Звонки (меню 3)

Телефон регистрирует телефонные номера входящих (принятых и непринятых) и исходящих вызовов, приблизительную продолжительность вызовов, а также число переданных и принятых сообщений.



Принятые и оставленные без ответа вызовы регистрируются в том случае, если телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети, а сотовая сеть поддерживает эту функцию.

## Списки вызовов

Нажмите **Меню** и выберите *Звонки*, затем *Непринятые вызовы*, *Принятые вызовы* или *Набранные номера*.

Для вывода на дисплей времени вызова, для просмотра, изменения и набора зарегистрированного телефонного номера, а также для включения его в телефонную книгу или в список запрещенных номеров или удаления его из списка вызовов нажмите **Варианты**. Кроме того, предусмотрена передача текстового сообщения.

Для очистки списков вызовов сначала выберите *Очистить списки выз.*, а затем выберите список, который требуется очистить.

## Длительность звонка

Нажмите **Меню** и выберите *Звонки* и *Длительн. вызовов* для просмотра приблизительной продолжительности последнего вызова, всех принятых или всех посланных вызовов, а также общей продолжительности всех вызовов.

Для сброса счетчиков выберите *Обнулить таймеры* и нажмите **ОК**. Для сброса счетчиков необходимо ввести защитный код.

**Примечание.** Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая вашим поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

## Счетчик сообщений

Меню *Счетчик сообщений* также расположено в главном меню *Сообщения*, см. стр. 34.

## ■ Настройки (меню 4)

Это меню предназначено для изменения различных параметров телефона. Кроме того, значения некоторых параметров меню можно вернуть в состояние, заданное изготовителем (функция *Восстановить стд настр-ки*).



## Мелодии

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройки сигналов*. Предусмотрены следующие функции:

- *Мелодия* - выбор звукового сигнала, извещающего о поступлении входящего вызова.
- *Громкость сигнала вызова* - установка уровня громкости сигнала вызова и сигнала о приеме сообщения.
- *Вибровывоз* - позволяет установить режим, в котором телефон вибрирует при поступлении входящего вызова или текстового сообщения.

- *Сигнал о сообщении* – выбор звукового сигнала, извещающего о приеме текстового сообщения.
- *Тональные сигналы клавиатуры* – выбор уровня громкости тональных сигналов клавиатуры.
- *Предупреждающие сигналы* – установка предупреждающих сигналов, например, сигнала о разрядке аккумулятора.

## Параметры дисплея

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройки дисплея*. Предусмотрены следующие функции:

- *Темы* – установка и изменение темы дисплея телефона. Выделите требуемую тему, нажмите **Вар-нты** и одну из функций:
  - *Включить* и *Активный режим* – использование темы в текущем режиме.
  - *Включить* и *Все режимы* – использование темы во всех режимах.
  - *Обзор* – предварительный просмотр выбора.
  - *Изменить* – изменение темы. Выберите для темы фоновый рисунок дисплея в режиме ожидания, фон для меню, а также индикаторы уровня радиосигнала и уровня заряда аккумулятора.
- *Отображение меню* – отображение главного меню в виде значков (*Значки*) или в виде списка (*Список*).
- *Часы-заставка* – отображение в качестве экранной заставки цифровых часов и всех основных значков. На дисплее отображаются значки непринятых вызовов, блокировки клавиатуры, беззвучного режима и принятых сообщений.

- *Логотип оператора* – включение и отключение отображения логотипа оператора в режиме ожидания.
- *Информация сети* – активизация функции, уведомляющей о работе телефона в сотовой сети с микросотовой архитектурой (MCN) (услуга сети).
- *Время подсветки* – выбор продолжительности включения подсветки: 15 секунд (*Обычное*), 30 секунд (*Увеличенное*) или без подсветки (*Откл.*). Даже в режиме *Откл.* подсветка горит 15 секунд после включения телефона.
- *Яркость* – изменение яркости дисплея клавишами **⏪** и **⏩**.
- *Заставка* – включение и выключение экранной заставки, а также установка времени, по истечении которого включается экранная заставка (*Задержка*). Предусмотрена также возможность выбора изображения, которое требуется использовать в качестве экранной заставки (*Заставка*).

## Режимы

Предусмотрена возможность настройки режимов для использования таких функций, как мелодии, цвета и фоновые рисунки.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Режимы*.

Выберите режим, который требуется изменить и *Настроить*. Выберите *Мелодия, Громкость сигнала вызова, Вибровывоз, Сигнал о сообщении, Тональные сигналы клавиатуры, Предупреждающие сигналы, Ритмический световой сигнал, Темы, Заставка* или *Переименовать* (отсутствует в режиме *Обычный*). Выберите требуемый вариант и нажмите **ОК**.

Параметры текущего режима можно также изменять в меню *Настройки сигналов* и *Настройки дисплея*, см. стр. 41 и 42.



**Для быстрой активизации режима во время разговора или в режиме ожидания:** нажмите , выделите требуемый профиль и нажмите **OK**.

## Установка времени

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройки часов*; меню содержит следующие функции:

- *Часы* и *Установка даты*. Выберите формат отображения времени (12-часовой или 24-часовой) и установите время и дату.  
После отсоединения аккумулятора от телефона может потребоваться повторная установка времени и даты.
- *Коррекция: дата и время*: Данная функция является услугой сети. При использовании этой функции некоторые установленные сигналы могут оказаться просроченными.

## Параметры вызовов

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройки вызовов*.

- *Переадресация* - входящие вызовы можно переадресовать на номер своего автоответчика или любой другой телефонный номер (услуга сети).  
Выберите режим переадресации, например, *Переадресация, если занят* для переадресации вызовов, поступивших во время разговора, и отклоненных вызовов.

Несколько режимов переадресации можно включить одновременно. Если активен режим *Переадресация всех голосовых вызовов*, на дисплее в режиме ожидания отображается значок .

Включите (*Включить*) или выключите (*Отменить*) выбранный режим переадресации, проверьте текущее состояние функции переадресации (*Состояние*) или задайте задержку переадресации вызовов (*Уст. задержку* – эта функция предусмотрена не для всех режимов переадресации).

- *Повторный набор* – включение режима, в котором телефон делает до 10 попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачного набора номера.
- *Услуга ожидающего вызова* – если эта услуга сети включена, во время разговора сеть уведомляет о поступлении нового входящего вызова.
- *Передача своего номера* – эта функция позволяет разрешить (*Вкл.*) или запретить (*Откл.*) отображение своего номера на дисплее телефона вызываемого абонента (услуга сети). При выборе *Загано сетью* включается режим, согласованный абонентом с поставщиком услуг сотовой сети.
- *Тел. линия для исходящих вызовов* – эта услуга сети позволяет выбрать одну из двух телефонных линий для отправки вызовов или запретить возможность выбора линии (если эта услуга сети поддерживается SIM-картой).
- *Фильтрация номеров*. См. раздел "*Фильтрация номеров*" на стр. 37.

## Параметры телефона

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройки телефона*; меню содержит следующие функции:

- *Язык* – выбор языка для отображения информации на дисплее.
- *Настройки блокировки клавиатуры*. Предусмотрены следующие функции:
  - *Автоблокировка клавиатуры* и *Вкл.* – включение автоматической блокировки клавиатуры. На дисплее телефона отображается *Установить задержку*: Введите время и нажмите **ОК**. Длительность задержки можно установить в диапазоне от 10 секунд до 59 минут 59 секунд. Для отмены автоматической блокировки клавиатуры выберите *Откл.*
  - *Код блокировки клавиатуры* – включение функции защитной блокировки клавиатуры: введите защитный код и нажмите **ОК**. См. стр.12. После выбора *Вкл.* при каждом нажатии **Сн. блок** на дисплее появляется запрос на ввод защитного кода. Для отмены защитной блокировки клавиатуры выберите *Откл.*
- *Выбор сотовой сети* – активизация автоматического поиска сотовой сети, доступной в данном регионе, или ручной выбор сети.
- *Мелодия запуска* – включение или выключение мелодии при запуске телефона.
- *Приветствие* – эта функция позволяет ввести сообщение, которое кратковременно выводится на дисплей при включении телефона.

- *Подтверждать запросы SIM.* Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

## Параметры стоимости вызовов



**Примечание.** Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая вашим поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройки стоимости*; меню содержит следующие функции:

- *Таймер вызова* - включение/отмена отображения продолжительности вызова во время разговора.
- *Длительность вызова по окончании* - включение/отмена отображения продолжительности вызова после его завершения.
- *Стоимость вызовов* - отображение на дисплее приблизительной стоимости последнего вызова и общей стоимости всех вызовов в единицах, заданных в меню *Показ стоимости в* (услуга сети).
- *Разрешенные номера* - телефон позволяет ограничить посылку вызовов заданным списком телефонных номеров (если эта функция поддерживается установленной SIM-картой).
- *Оплаченный кредит* - при использовании предварительно оплаченных SIM-карт вызовы разрешаются только в том случае, если на SIM-карте остается достаточное количество единиц оплаты (услуга сети).



**Примечание.** После того, как лимит стоимости разговоров исчерпан, сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона.

## Параметры аксессуаров<sup>1</sup>

Нажмите **Меню**, выберите *Настройки* и *Настройки аксессуаров*. Выберите *Минигарнитура* или *Служ. аппарат*.

- *Режим для аксессуара* – выбор режима, который активизируется при подключении аксессуара к телефону.
- Выберите *Автоприем вызовов* для того, чтобы телефон автоматически принимал входящие вызовы через пять секунд после поступления вызова.

## Параметры защиты

При использовании функций защиты, ограничивающих возможность отправки и приема вызовов (например, запрет вызовов, закрытая абонентская группа и разрешенные номера), сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройки защиты*.

---

1. Параметры аксессуаров отображаются только в том случае, если к телефону ранее был подключен какой-либо аксессуар. Другие функции, относящиеся к аксессуарам, также появляются после подключения соответствующих аксессуаров.

- *Запрос PIN-кода* – телефон при каждом включении может запрашивать PIN-код установленной SIM-карты. Некоторые SIM-карты не позволяют отключить запрос PIN-кода.
- *Услуга запрета вызовов* – эта услуга сети позволяет ограничить посылку и прием вызовов с данного телефона. Выберите один из режимов запрета и активируйте его (*Включить*), отмените (*Отменить*) или проверьте состояние (*Состояние*) режима запрета вызовов.
- *Закрытая группа абонентов* – эта услуга сети позволяет ограничить входящие и исходящие вызовы заданной группой абонентов.
- *Уровень защиты* – при установке новой SIM-карты (*Телефон*) или при выборе внутренней телефонной книги телефона (*Память*) телефон может запрашивать защитный код.

При изменении уровня защиты могут очищаться списки вызовов (принятые и непринятые вызовы, а также набранные номера).

- *Изменить коды доступа* – изменение защитного кода, PIN-кода, PIN2-кода и пароля запрета вызовов. Эти коды могут содержать только цифры от 0 до 9.

Избегайте кодов доступа, похожих на номера служб экстренной помощи (например, 112), чтобы исключить случайный набор такого номера.

## Параметры правой клавиши перемещения

Предусмотрена настройка меню быстрого доступа, к элементам которого можно обращаться, нажав  в режиме ожидания. Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Функции кл. "вправо"*.

- *Выбрать функц.* и выберите функцию, которую требуется поместить в меню быстрого доступа, нажав **Отметить**. Функции отображаются в меню быстрого доступа в порядке их выбора.
- *Упорядочить* – выделите функцию, которую требуется переместить. Нажмите **Переместить** и выберите требуемую функцию перемещения.

По завершении выбора и упорядочивания функций нажмите  и **Да** для сохранения изменений. Для выхода из меню без сохранения дважды нажмите .

## Восстановление стандартных параметров

Для того, чтобы восстановить стандартные (заданные изготовителем телефона) значения некоторых параметров, нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Восстановить стд настр-ки*. Введите защитный код и нажмите **ОК**. Имена и телефонные номера в телефонной книге не удаляются.

## ■ Будильник (меню 5)

Предусмотрена настройка будильника на однократный или повторяющийся сигнал в заданное пользователем время.



Нажмите **Меню** и выберите *Будильник, Время сигн.* Введите время подачи сигнала. *Повтор сигн.* – выбор однократного или повторяющегося сигнала. *Мелодия* – выбор мелодии сигнала.

Для выключения звукового сигнала после наступления установленного времени нажмите . Если нажать **Повторить**, сигнал будет отключен и повторится примерно через 10 минут.

Если время срабатывания будильника наступает тогда, когда телефон выключен, он включается и начинает подавать звуковой сигнал. Если нажать , отображается запрос на включение телефона. Нажмите  для выключения телефона или **Да**, чтобы оставить телефон включенным для посылки и приема вызовов. Не нажимайте **Да**, если использование телефона может вызвать помехи или быть опасными.

## ■ Памятки (меню 6)

Это меню позволяет сохранять короткие текстовые памятки со звуковой сигнализацией.



Нажмите **Меню** и выберите *Памятки*. Меню содержит следующие функции: *Добавить новую, Показать все, Календарь* (просмотр и добавление памяток календаря на текущий месяц), *Удалить* (удаление памяток по одной или всех сразу) или *Изменить*.

Для выключения звукового сигнала после наступления установленного времени нажмите . Если нажать **Повторить**, звуковой сигнал прекратится и повторится примерно через 10 минут.

## ■ Игры (меню 7)

Все игры сопровождаются кратким справочным текстом.



### Установка общих для всех игр параметров

Нажмите **Меню** и выберите *Игры, Настройки*. Это меню позволяет настроить режим работы звуковых сигналов и вибровызова (*Вибрация*) во время игры. Следует иметь в виду, что если функция *Предупреждающие сигналы* отключена, игры не сопровождаются звуковыми сигналами даже при включении функции *Звук в играх*, а если отключена функция *Вибровывоз*, вибрация отсутствует даже при включенной функции *Вибрация*.

## ■ Доп. функции (меню 8)



### Калькулятор



**Примечание.** Калькулятор имеет ограниченную точность и предназначен для выполнения простых вычислений.

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Доп. функции, Калькулятор*.

### Выполнение вычислений

- Клавиши  -  служат для ввода цифр, клавиша  - для ввода десятичной точки. Для удаления последней цифры нажмите . Для изменения знака числа нажмите **Вар-нты** и выберите *Изменить знак*.
- Нажмите  один раз для выполнения сложения (+), два раза для вычитания (-), три раза для умножения (\*) и четыре раза для деления (/).

- Для получения результата нажмите **Вар-нты** и выберите *Равно*. Для очистки дисплея и подготовки к новому вычислению нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

### Преобразование денежных единиц

Для сохранения обменного курса нажмите **Вар-нты**, выберите *Обменный курс*, затем *Инвалюты в местной валюте* или *Местная валюта в инвалюте*, введите значение (нажмите  для ввода десятичной точки) и нажмите **ОК**.

Для выполнения преобразования введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.



**Примечание.** При изменении основной валюты все ранее установленные обменные курсы обнуляются, и их необходимо ввести заново.

### Конвертер

Служит для преобразования значений из одних единиц в другие.

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Доп. функции* и *Конвертер*. Можно просмотреть пять последних преобразований, выбрав *Последние 5*. Можно также выбрать одну из пяти заданных изготовителем категорий единиц измерения: *Температура*, *Вес*, *Длина*, *Площадь* и *Объем*.

Можно добавить собственные преобразования с помощью функции *Свои конвертеры*.

## Электронная таблица

С помощью приложения *Учет* можно подсчитывать ежедневные и ежемесячные затраты.

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Доп. функции, Учет* и *Ежедневн. учет* или *Ежемесячн. учет* для просмотра ежедневных или ежемесячных расходов. В списке *Ежедневн. учет* отображаются дни текущего месяца и ежедневные расходы по заданным статьям затрат, например, *Продукты* и *Развлеч. Ежемесячн. учет* позволяет просматривать ежемесячные расходы по статьям затрат за текущий год.

С помощью клавиш прокрутки выделите день или месяц, который требуется изменить и нажмите **Вар-нты**. Предусмотрены следующие функции:

- *Изменить* – изменение суммы затрат, названия статьи затрат или имени электронной таблицы (в зависимости от положения курсора при нажатии **Вар-нты**).
- *Добавить строку* или *Удалить строку* – добавление новой или удаление существующей статьи затрат.
- *Удалить все* – удаление всех данных текущего экрана.
- *Значение строки* – вставка одинакового значения по выбранной статье затрат на каждый день или месяц.
- *Сохранить* – сохранение электронной таблицы. Если после внесения изменений выйти из электронной таблицы без сохранения изменений, телефон автоматически предложит сохранить таблицу.

- *Показать инф.* – просмотр информации о выбранной ячейке.  
Информацию можно также просмотреть, нажав и удерживая нажатой клавишу .
- *Синхронизиров.* (только на экране *Ежемесячн. учет*) – синхронизация затрат таблицы *Ежедневн. учет* с соответствующим месяцем экрана *Ежемесячн. учет*.

## Календарь

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Доп. функции* и *Календарь* для того, чтобы просмотреть календарь на месяц. Для перемещения курсора и выделения требуемой даты служат клавиши , ,  и .

## Таймер обратного отсчета

Нажмите **Меню** и выберите *Доп. функции, Таймер*. Введите время и нажмите **ОК**. В этом меню можно также ввести заметку для звукового сигнала, изменить заданное время и остановить таймер.

Во время работы таймера на дисплей в режиме ожидания выводится значок .

При наступлении установленного времени подается звуковой сигнал, и на дисплей выводится соответствующий текст. Для выключения сигнала нажмите любую клавишу.

## Секундомер

Нажмите **Меню** и выберите *Доп. функции, Секундомер*.

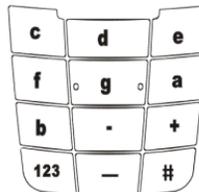
Для запуска секундомера нажмите **Старт**. Для того, чтобы получить отсчет, нажмите **Стоп**. После остановки секундомера нажмите **Вар-нты** и выберите *Старт, Сбросить* или *Выйти. Старт* - продолжение отсчета времени без сброса показаний секундомера. *Сбросить* - остановка отсчета времени и обнуление показаний.

Для продолжения отсчета времени в фоновом режиме дважды нажмите и удерживайте нажатой клавишу . Во время работы секундомера на дисплей в режиме ожидания выводится мигающий значок .

При работе секундомера (в том числе и в фоновом режиме) расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы устройства снижается.

## Синтезатор

Нажмите **Меню** и выберите *Доп. функции, Синтезатор мелодий*. Вводя ноты, можно создавать собственные мелодии. Например, нажмите для ввода ноты фа.



Назначение клавиш: - уменьшение (-) и - увеличение (+) длительности ноты или паузы, - ввод паузы, - выбор октавы, - повышение на 1/2 тона (кроме **ми** и **си**), и - перемещение курсора влево и вправо, - удаление ноты или паузы слева от курсора.

Закончив ввод мелодии, нажмите **Вар-нты** и выберите *Воспроизвести, Сохранить, Темп, Перегать, Очистить* или *Выйти*.

## ■ Услуги SIM (меню 9)

Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой связи.



## 5. Информация об аккумуляторах

---

### ■ Зарядка и разрядка аккумулятора

Данный телефон рассчитан на питание от аккумулятора. Оптимальные рабочие характеристики нового аккумулятора достигаются только после двух или трех полных циклов зарядки/разрядки. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы телефона в режиме разговора и в режиме ожидания следует приобрести новый аккумулятор. Пользуйтесь только фирменными аккумуляторами и зарядными устройствами Nokia, рекомендованными для подключения к данной модели телефона.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от телефона. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству. Избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается. Слишком высокая или слишком низкая температура снижает емкость аккумулятора.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, например, если запасной аккумулятор находится в кармане или в бумажнике рядом с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). Металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полоски на его поверхности). Короткое замыкание выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Аккумулятор следует хранить при температуре 15АС...25 АС. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности телефона даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 АС.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания! Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

# УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям – это позволит выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага и все виды жидкостей содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью высушите устройство перед повторной установкой аккумулятора.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства способом, отличным от приведенного в данном руководстве.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.

- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению устройства и к нарушению установленных правил использования радиооборудования.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

---

## ■ **Безопасность дорожного движения**

Не пользуйтесь мобильным телефоном за рулем движущегося автомобиля. Телефон должен быть установлен в держателе. Не следует класть телефон на пассажирское сиденье или в такое место, откуда он может упасть при столкновении или резком торможении.

Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

## ■ **Условия эксплуатации**

Помните о необходимости соблюдения всех особых правил, действующих в той или иной области, и обязательно выключайте устройство везде, где его использование запрещено, может вызывать помехи или быть опасным. Используйте устройства только в нормальных условиях эксплуатации. Во избежание нарушения требований к уровню радиочастотного облучения пользуйтесь только рекомендованными корпорацией Nokia аксессуарами, предназначенными для данного устройства. Для крепления включенного устройства на одежде обязательно используйте рекомендованный держатель или чехол для телефона.

Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к устройству, а лицам, пользующимся слуховыми аппаратами, не следует подносить устройство к слуховому аппарату. Обязательно устанавливайте устройство в держатель, поскольку динамик устройства притягивает металлические предметы. Не храните рядом с устройством кредитные карточки и

другие магнитные носители информации; это может привести к уничтожению информации.

## ■ Медицинское оборудование

Работа любого радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте устройство в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

## Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между мобильным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 15 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и рекомендациями Института исследований беспроводных технологий. Лицам, пользующимся кардиостимуляторами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите включенное устройство на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора;
- не носите устройство в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите включенное устройство около уха, более удаленного от кардиостимулятора.

При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите устройство.

## **Слуховые аппараты**

Некоторые типы мобильных устройств могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг сотовой связи.

## **■ Взрывоопасная среда**

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите устройство и строго соблюдайте все указания и инструкции. В местах возможного образования взрывоопасной атмосферы обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей. Выключайте устройство на автозаправочных станциях, а также на станциях технического обслуживания (например, вблизи топливной аппаратуры). Необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах, на объектах хранения и распределения топлива, на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда четко обозначена. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их перекачке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химикатами или взвесями, например, песчинками, пылью или металлическим порошком.

## **■ Автомобили**

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные антиблокировочные системы тормозов, электронные системы контроля скорости, системы управления подушками безопасности). За дополнительной информацией

обращайтесь к производителю автомобиля (или его представителю) или производителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования (его представителю).

Установка устройства в автомобиле и его техническое обслуживание должны проводиться только квалифицированными специалистами. Нарушение правил установки и технического обслуживания может быть опасным и привести к аннулированию гарантии на устройство. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая мобильные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При неправильной установке радиотелефонного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование устройства в полете запрещено. Выключите устройство перед посадкой в самолет. Пользование мобильными устройствами на борту самолета создает помехи в работе систем самолета и может преследоваться по закону.

### ■ **Вызов службы экстренной помощи**



**Важное замечание.** Данное устройство, как и любой мобильный телефон, в своей работе использует радиосигналы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы, которые не могут гарантировать связь при всех обстоятельствах. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильное устройство.

### Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите устройство (если оно выключено). Убедитесь в том, что оно находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала.

В некоторых сетях необходимо, чтобы в устройстве была правильно установлена действующая SIM-карта.

2. Нажмите клавишу  столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовки устройства к работе.
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона (номера службы экстренной помощи отличаются для разных регионов).
4. Нажмите клавишу .

При использовании некоторых функций устройства для вызова службы экстренной помощи может потребоваться предварительно выключить эти функции.

Дополнительная информация приведена в данном руководстве либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

При вызове службы экстренной помощи сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваше мобильное устройство может оказаться единственным средством связи на месте происшествия. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

### ■ Информация о сертификации (SAR)

**ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К УРОВНЮ ОБЛУЧЕНИЯ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИЕЙ**

Данное мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Оно сконструировано и изготовлено с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, установленных в международных директивах (ICNIRP). Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и

устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в международных директивах, равно  $2,0 \text{ Вт/кг}^*$ . Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении устройства в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться значительно ниже. Конструкция устройства предусматривает возможность работы при нескольких различных уровнях мощности, а это позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. По общему правилу, чем ближе к антенне базовой станции вы находитесь, тем меньше мощность излучаемого устройством сигнала.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства составляет  $0,80 \text{ Вт/кг}$  около уха.

Данное устройство удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее  $2,2 \text{ см}$  от тела человека. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом изделие должно находиться на расстоянии не менее  $2,2 \text{ см}$  от тела человека.

Для передачи данных и сообщений требуется качественное соединение с сетью. В некоторых случаях передача данных и сообщений выполняется с задержкой (после установления требуемого качества соединения). Убедитесь в том, что указанные выше рекомендации относительно расстояния между устройством и телом человека выполняются вплоть до завершения передачи.

\* Предельный уровень SAR для радиочастотных устройств общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и нормативов, а также от частотных диапазонов. Информацию SAR для других регионов можно найти на Web-сайте Nokia ([www.nokia.com](http://www.nokia.com)) в разделе, содержащем информацию о продукции.